

SHOP & DINE in the 49



San Francisco
small
business
week



Sidewalk Sales

Saturday,
May 20, 2017
Explore 13 neighborhood merchant corridors during San Francisco Small Business Week. Small businesses will offer a variety of sales, tastes and entertainment.

Merchant Associations

- Balboa Village
- Castro/Upper Market
- Chinatown
- Excelsior Outer Mission
- Fillmore Street
- Glen Park
- Haight Ashbury
- Noe Valley
- Outer Sunset
- Sacramento Street
- Union Street
- Valencia Corridor
- West Portal



Hosted in collaboration with



SHOPDINE49.COM
#ShopDine49 #SFSBW2017

購物 + 美食
金山時光樂趣多



San Francisco
small
business
week

街鋪銷售

星期六
2017年5月20日

在舊金山微商周期間
探索13個來自不同社
區的商業群體, 這些
小型商家將會提供商
業機會、美食及娛樂

零售
商
協
會

Balboa Village
Castro/Upper Market
Chinatown
Excelsior Outer Mission
Fillmore Street
Glen Park
Haight Ashbury
Noe Valley
Outer Sunset
Sacramento Street
Union Street
Valencia Corridor
West Portal

免費
活動

與...協辦



SHOPDINE49.COM
#ShopDine49 #SFSBW2017

COMPRE Y CENE en las 49



San Francisco
small
business
week

ENTRADA
GRATIS

Ventas de acera

Sábado,
**20 de mayo de
2017**

Explore los 13 corredores
mercantiles del vecindario
durante la Semana de
Péqueños Negocios de San
Francisco. Las pequeñas
empresas ofrecerán una
variedad de ventas, gustos y
entretenimiento.

Asociaciones de Comerciantes

Balboa Village
Castro/Upper Market
Chinatown
Excelsior Outer Mission
Fillmore Street
Glen Park
Haight Ashbury
Noe Valley
Outer Sunset
Sacramento Street
Union Street
Valencia Corridor
West Portal

Presentado en colaboración con



SHOPDINE49.COM
#ShopDine49 #SFSBW2017